

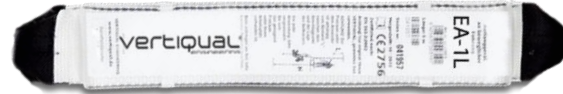
# Gebrauchsanleitung für Bandfalldämpfer vom Typ EA-1 und EA-1L zertifiziert nach EN 355



## EA-1



## EA-1L



Vielen Dank das Sie sich für ein Produkt von VERTIQUAL entschieden haben! Hiermit haben Sie ein hochwertiges Qualitätsprodukt erworben, das Sie zuverlässig schützt und für lange Zeit Ihr Begleiter bei Arbeiten in Höhen und Tiefen sein wird. Für ihre Sicherheit, beachten Sie die Gebrauchsanleitung!

**Diese Gebrauchsanleitung** muss vor der Anwendung dieser PSAgA gelesen und verstanden werden! Diese PSAgA wird stets zusammen mit anderen PSAgA zum sicheren Arbeiten in Höhen und Tiefen verwendet. Zusammen, bilden diese Komponenten ein System. Es müssen somit die Gebrauchsanleitungen aller Komponenten gelesen und verstanden werden. Die Gebrauchsanleitungen müssen zusammen mit der Ausrüstung aufbewahrt werden und bei Bedarf dem Benutzer stets griffbereit sein. Sämtliche Hinweise der Gebrauchsanleitungen müssen befolgt werden. Geschieht dies nicht, können schwere oder sogar fatale Unfälle die Folge sein.

**ACHTUNG!** Diese Gebrauchsanleitung ist eine Zusammenfassung mehrerer Sicherheitsregeln und sicherheitsrelevanter Aspekte für Arbeiten in Höhen und Tiefen. Sie beinhaltet wichtige Daten über das Produkt und dessen sichere Verwendung, sind dafür da um dem Benutzer in seiner Tätigkeit zu helfen. Die Gebrauchsanleitung kann aber keinesfalls die für diese Arbeiten nötige Ausbildung ersetzen. Persönliche Schutzausrüstungen gegen Absturz (PSAgA) dürfen nur von Personen mit der nötigen Ausbildung und guten Fachkenntnissen für sicheres Arbeiten in absturzgefährdeten Bereichen benutzt werden! Für Arbeiten in absturzgefährdeten Bereichen muss eine Gefährdungsbeurteilung auf Grundlage der DIN/EN, der jeweils gültigen Regelwerke und daraus resultierende Festlegungen von Schutzmaßnahmen erfolgen. Vor der Erstanwendung eines bestimmten Typs von PSAgA sind Nutzer dieser PSAgA in dessen richtigen und sicheren Gebrauch einzuweisen! Der Ausführende der Arbeiten muss die Gefahren und Risiken kennen bzw. einschätzen können und in der Lage sein, seine Handlungen und Entscheidungen dementsprechend auszurichten. Der Nutzer muss die Eigenschaften und die Einschränkungen dieses Produktes kennen, er muss die mit dem Einsatz dieses Produktes verbundenen Risiken kennen und diese akzeptieren. Anfänger müssen unter ständiger Beobachtung von erfahrenen Anwendern dieser PSA stehen! Jeder Anwender ist für die Ausführung seiner Aufgaben sowie für seine Sicherheit selbst verantwortlich. Kann er das nicht, fehlen ihm die entsprechenden Kenntnisse, Fertigkeiten und Befugnisse, darf er diese PSAgA nicht nutzen!

**Rettung!** Die Arbeit an absturzgefährdeten Arbeitsplätzen erfordert einen guten Gesundheitszustand, eine gute körperliche Fitness, eine gute Ausbildung in der Verwendung seiner PSAgA und Rettungsausrüstung, sowie die korrekte Einschätzung der Risiken. Vor jedem Einsatz muss ein Rettungsplan für den entsprechenden Einsatzort erstellt werden. Eine möglicherweise notwendige Rettung muss sichergestellt und ein Rettungsteam in kürzester Zeit einsatzbereit sein. Die Arbeit in absturzgefährdeten Bereichen darf lediglich von Teams, mit mindestens zwei Arbeitskräften erfolgen, eine davon muss stets für eine eventuelle Rettung oder Lösung einer Notsituation bereit und ausgerüstet sein.

**ACHTUNG!** Gebrauchsanleitungen werden bei Gesetzänderungen zum sicheren Arbeiten in Höhen und Tiefen, sowie technischen Änderungen der PSAgA, entsprechend aktualisiert. Die neueste Version dieser Gebrauchsanleitungen setzt die vorherigen Varianten außer Kraft und ist stets die gültige Version. Stellen Sie sicher das Sie stets die neueste Version der Gebrauchsanleitungen haben und befolgen. Die neuesten Versionen der Gebrauchsanleitungen stehen zum Download auf unserer Webseite [www.vertiqualsafety.com](http://www.vertiqualsafety.com) bei den jeweiligen Produkten bereit. Für Fragen wenden Sie sich bitte an uns unter [office@vertiqualsafety.com](mailto:office@vertiqualsafety.com) oder telefonisch 0040-365-882142.

### EINSATZ:

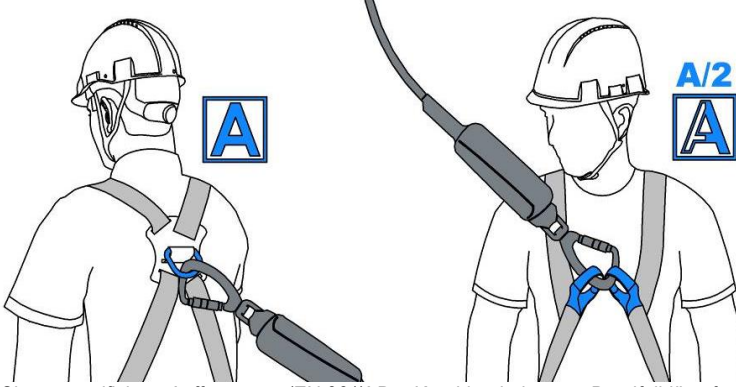
Bandfalldämpfer werden zusammen mit anderen geprüften und zertifizierten Komponenten zur Erstellung von Absturzicherungssystemen verwendet. Der Zweck dieser Systeme besteht darin, einen eventuellen freien Fall des Anwenders zu stoppen, den größten Teil des Fallstoßes zu absorbieren und die verbleibende Kraft gleichmäßig auf den Körper zu verteilen. Anschließend wird der Körper des Anwenders, bis zur Rettung, in einer geeigneten Position, gehalten. Dieses Produkt darf ausschließlich als PSAgA (Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz) verwendet werden, in Umgebungen mit Temperaturen zwischen  $-30^{\circ}\text{C}$  und  $+50^{\circ}\text{C}$ , ohne Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen, weit weg von Flammen, Funken oder heißen Metallspritzen. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Kanten, Elektrischem Strom, Chemikalien, ätzenden Lösungen und korrosiven Substanzen, übermäßiger Hitze, Ölen, Farben oder anderen Verunreinigungen. Die als Anschlagpunkt verwendeten Strukturen müssen die Anforderungen der EN 795-2012 erfüllen. Sie dürfen KEINE scharfen Kanten haben und müssen in der Lage sein, einer Belastung von mindestens 12 kN für metallische Anschlagmittel und 18 kN für alle anderen Anschlagmittel standzuhalten. Der Anschlagpunkt muss so hoch wie möglich über dem Benutzer und so nahe wie möglich an der vertikalen Achse zur Position des Benutzers liegen, um die Fallstrecke zu verringern und Pendelunfälle zu vermeiden. Unterhalb des Benutzers muss ein Mindestfreiraum gewährleistet sein, um einen Aufprall auf dem Boden oder gegen Hindernisse während des Absturzes zu vermeiden.

### BESCHREIBUNG:

Vertiqual® EA Bandfalldämpfer werden aus Hochleistungs-Gurtbändern hergestellt die in einer sehr speziellen Art gewebt sind. Aufgrund der besonderen Struktur und des Materials des Gurtbandes bietet dieses Gurtband sehr zuverlässige und sanfte Aufreißmerkmale. Der Bandfalldämpfer verfügt über zwei Endschlaufen zum Anschluss an die anderen Komponenten des Absturzicherungssystems. Ein Textilbezug mit Reißverschluss (oder einem transparenten Schutzschlauch) schützt das Gurtband und das Produktetikett. Der Bandfalldämpfer ist in zwei Versionen EA-1 und EA-1L mit unterschiedlichen Packungslängen erhältlich. Beide Versionen (EA-1 und EA-1L) wurden für Benutzer mit einem Gewicht von bis zu 100 kg (komplett ausgestattet) getestet und zertifiziert.

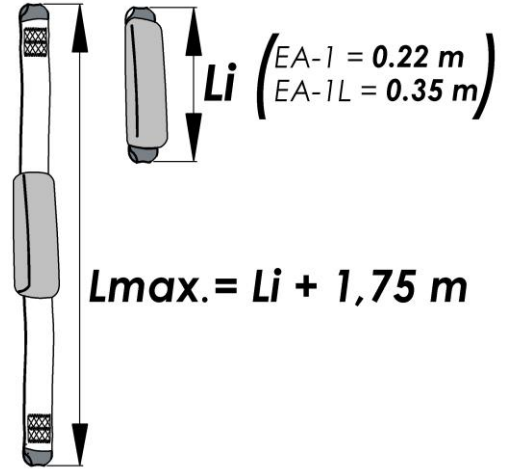
**WARNUNG!** Vor dem Einsatz muss die Unversehrtheit und Kompatibilität jeder PSAGa überprüft werden. Wenn Schäden festgestellt werden, muss diese PSAGa sofort außer Betrieb genommen werden! Wenn Zweifel hinsichtlich des Zustands der PSAGa bestehen, VERWENDEN SIE DIESE NICHT, sondern senden Sie diese zwecks Überprüfung an den Hersteller, Ihren Fachhändler oder an einen autorisierten Vertreter des Herstellers.

**Anschlagpunkte am Auffanggurt**

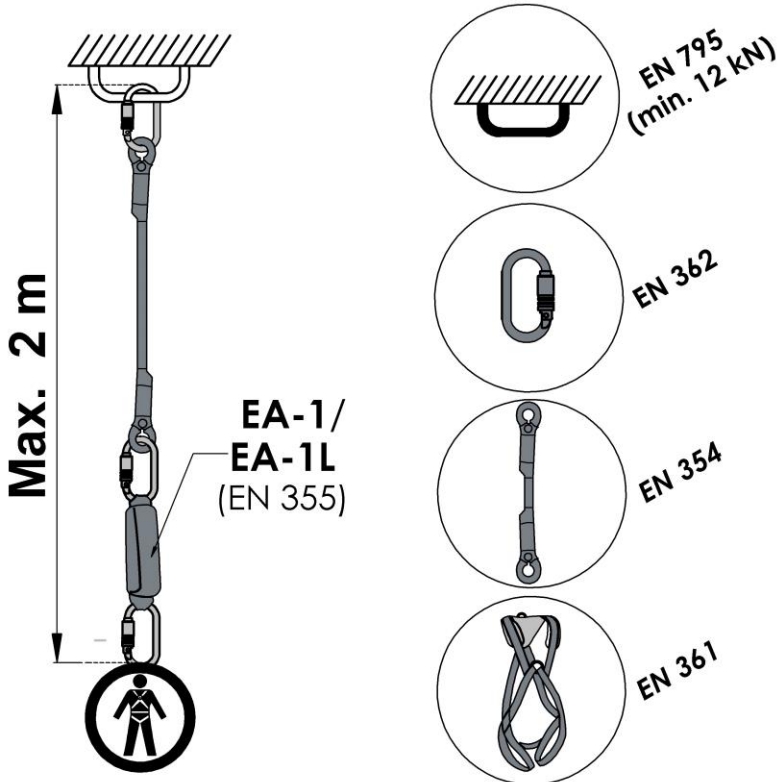


Verwenden Sie nur zertifizierte Auffanggurte (EN 361)! Der Karabinerhaken am Bandfalldämpfer wird an einem der Anschlagpunkte am Auffanggurt (mit „A“ oder „A / 2“ gekennzeichnet) verbunden. Dies sind die einzigen Punkte, die für die Absturzsicherung zugelassen sind. Bei einer A / 2-Markierung müssen die beiden Punkte gleichzeitig verbunden werden!  
Die vollständigen Anweisungen zur Benutzung Ihrer Auffanggurte finden Sie in dessen Bedienungsanleitung.

**LÄNGE**

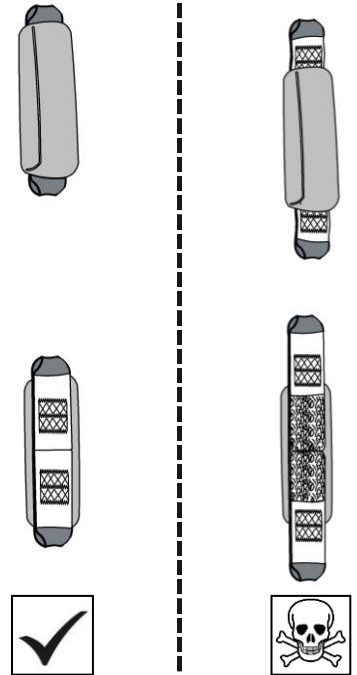


**EA-1 zusammen mit diesen Komponenten verwenden**



Die maximale Länge des Verbindungsmittels mit Bandfalldämpfer darf 2 m nicht überschreiten. Verwenden Sie zur Verbindung dieser Komponenten ausschließlich nach EN 362-zertifizierte Karabinerhaken. Stellen Sie vor Beginn der Arbeit sicher, dass unterhalb des Arbeitsplatzes genügend Freiraum vorhanden ist! Lesen Sie sorgfältig die Anweisungen jeder Komponente Ihres Systems!

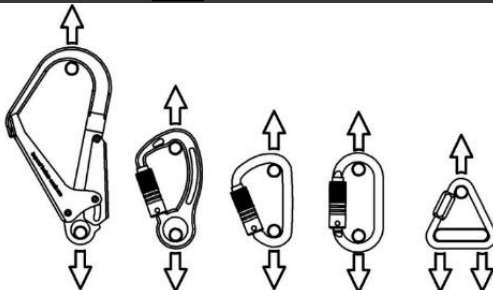
**VOR DEM EINSATZ**



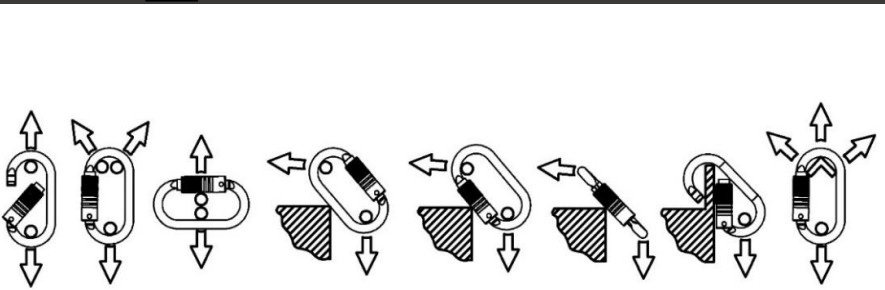
Überprüfen Sie Ihren Bandfalldämpfer bevor Sie ihn verwenden! Verwenden Sie niemals einen Bandfalldämpfer, der beschädigt oder aufgerissen wurde

Beispiele für korrekte und falsche Anschlagmöglichkeiten. Dieses sind einige der häufigst angetroffenen Situationen, jedoch keine vollständige Liste korrekter und falscher Anschlagmöglichkeiten.

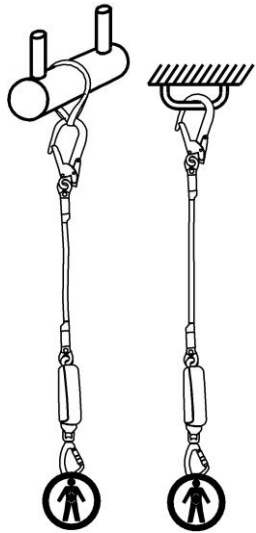
**✓ RICHTIG**



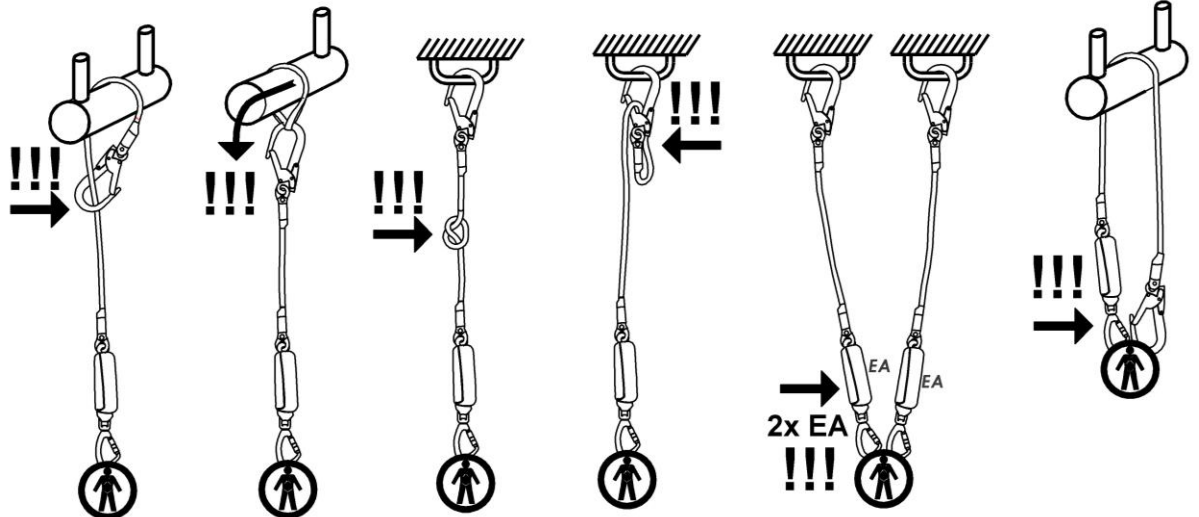
**☠ Falsche Anwendung ist gefährlich!**



✓ RICHTIG



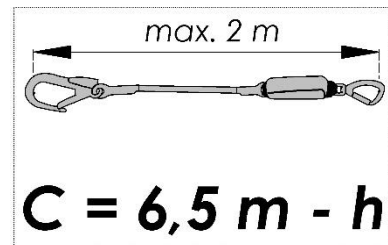
Falsche Anwendung ist gefährlich!



### Der Freiraum unter dem Benutzer

Der Freiraum (C) oder der Mindestabstand unter der Arbeitsfläche ist der Abstand von der Oberfläche, auf der der Benutzer steht, bis zum nächsten Hindernis!

Stellen Sie sicher, dass unter Ihrer Arbeitsfläche genügend Freiraum (C) besteht, bevor Sie mit der Arbeit beginnen!

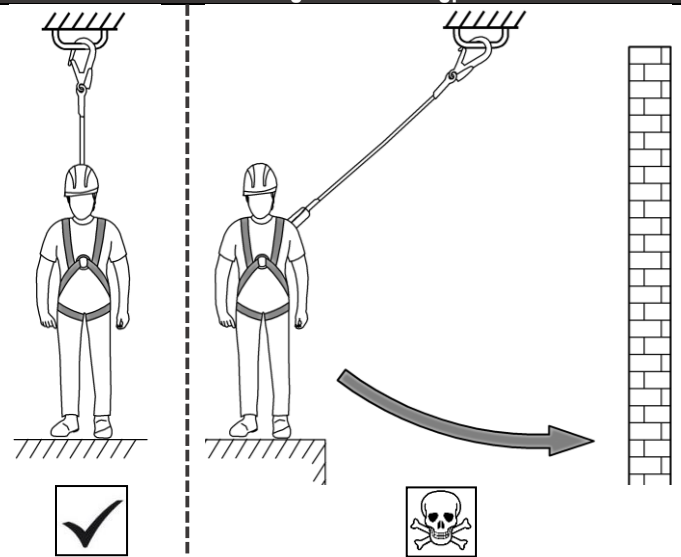


C = Freiraum;  
h = Höhe des Anschlagpunktes, gemessen von der Arbeitsfläche;

Wenn sich der Anschlagpunkt höher als die Arbeitsfläche befindet, kann die Höhe (h) des Anschlagpunktes von den 6,5 m abgezogen werden.

Wir empfehlen, dass in allen Situationen ein Freiraum (C) von mindestens 6,5 m unter der Arbeitsfläche gewährleistet ist!

### Positionierung des Anschlagpunktes



Der Anschlagpunkt muss so hoch wie möglich über dem Benutzer und so nahe wie möglich an der vertikalen Achse des Benutzers liegen, um die Fallhöhe zu verringern und gefährliche Pendelunfälle zu vermeiden!

### Gefahr! Scharfe Kanten

Bandschlingen und Verbindungsmittel sind vor scharfen Kanten oder abrasiven Oberflächen, die diese beschädigen können, zu schützen!

**RETTUNG!** Vor Beginn der Arbeit in Höhen oder Tiefen muss ein Rettungsplan erstellt werden! Jede Situation muss einen spezifischen Rettungsplan haben, das Arbeitsteam muss mit dem Rettungsplan vertraut sein, diesen ausführen können, sowie über die geeignete Ausrüstung verfügen!

Die **EINSATZDAUER\*** der aus textilen Materialien hergestellten PSAgA beträgt unter normalen Bedingungen 6-8 Jahre, **maximal jedoch 10 Jahre\*** ab Datum des ersten Einsatzes. Der erste Einsatz muss im Prüfbuch mit Datum vermerkt sein, andernfalls gilt das Herstellungsdatum als Datum des ersten Einsatzes. Die Lagerung neuer, unbenutzter Produkte, unter optimalen Bedingungen (Dunkelheit, Trockenheit, originalverpackt, konstante Temperatur, ohne Chemikaliendämpfe, usw.) sollte **2 Jahre** nicht überschreiten. \*PSAgA die einem einzigen Benutzer gehören, nicht übermäßig viel und nicht oft im Einsatz waren, regelmäßigen Überprüfungen durch Sachkundige unterzogen, für „Sicher“ befunden und im Prüfbuch protokolliert wurden, eine lückenlose Produkthistorie aufweisen, in keinen Absturz verwickelt waren, sorgfältig behandelt und gepflegt wurden, vorschriftsmäßig gelagert wurden, keinen Kontakt mit Ölen, Fetten oder aggressiven Chemikalien hatten, (Achtung – unvollständige Liste) können bis zu 10 Jahren im Einsatz bleiben. Intensive Benutzung, schwere und beanspruchende Arbeitsbedingungen, fehlerhafte Anwendung, fehlerhafte Wartung und Pflege können die Einsatzdauer der Ausrüstung stark verkürzen. Einige Ereignisse, wie Fallbeanspruchung, starker Hitzeeinfluss, Kontakt mit ätzenden Chemikalien, können den Einsatz Ihrer Ausrüstung auf ein einziges Mal beschränken. Eine allgemeingültige, bindende Aussage über die Einsatzdauer von textilen PSAgA kann nicht gemacht werden, da diese von sehr vielen Faktoren wie z.Bsp UV-Licht Einfluss, Arbeitsbedingungen, Kontakte mit diversen Substanzen, usw. abhängt. Die Einsatzdauer der Ausrüstung ist beendet, wenn einer der im vorherigen Kapitel genannten Fälle eintritt, bzw. wenn der Prüfer/Sachkundige dieses auf Grund anderer Fakten entscheidet. Die theoretische Gesamtlebensdauer textiler PSAgA (Lagerdauer + Einsatzdauer) ist auf maximal 12 Jahre ab Herstellungsdatum begrenzt.

**Lagerung, Pflege und Transport!** Die Ausrüstung soll an einem trockenen, gut belüfteten und kühlen Ort, wenn möglich in der Originalverpackung oder in einem dafür bestimmten Textilbeutel/Box aufbewahrt werden. Die PSAgA ist vor UV-Strahlung, Hitze, Sonneneinstrahlung, Funken, Metalltropfen, Chemikalien, scharfen Gegenständen, Wärmequellen, Staub, Zement, Öle und Fette, sowie Chemikalien und jeder Art von Verunreinigungen zu schützen. Metallteile können mit Druckluft sauber geblasen und mit einem weichen Baumwolltuch abgewischt werden. Die textilen Teile können bei Bedarf mit 30 °C lauwarmem Wasser gewaschen und nachher

